



Bruxelles, 24. listopada 2023.  
(OR. en)

14417/23

LIMITE

IXIM 196  
CRIMORG 141  
ENFOPOL 434  
ENFOCUSTOM 112  
JAI 1338  
N 85

#### NAPOMENA

---

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	8796/23, 8798/23, 8912/23
Predmet:	Prümški sporazum s Norveškom – Nacrt provedbene odluke Vijeća o utvrđivanju datuma od kojeg države članice Norveškoj mogu dostavljati osobne podatke koji se odnose na profile DNK-a, daktiloskopske podatke i podatke iz registra vozila

---

Za delegacije se u Prilogu nalazi nacrt navedene provedbene odluke Vijeća.

**PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (EU) 2023/...**

od ...

**o utvrđivanju, na temelju članka 8. stavka 10. Sporazuma između Europske unije i Islanda i Norveške o primjeni nekih odredaba Odluke Vijeća 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala i Odluke Vijeća 2008/616/PUP o provedbi Odluke 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala, i Priloga toj Odluci, datuma od kojeg države članice mogu Norveškoj dostavljati osobne podatke koji se odnose na profile DNK-a, daktiloskopske podatke i podatke iz registra vozila**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

Uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2010/482/EU od 26. srpnja 2010. o sklapanju Sporazuma između Europske unije te Islanda i Norveške o primjeni određenih odredaba Odluke Vijeća 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala i Odluke Vijeća 2008/616/PUP o provedbi Odluke 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala, i Prilog toj Odluci<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> SL L 238, 9.9.2010., str. 1.

budući da:

1. Sporazumom između Europske unije i Islanda i Norveške o primjeni određenih odredaba Odluke Vijeća 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala i Odluke Vijeća 2008/616/PUP o provedbi Odluke 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala, i Prilogom toj odluci („Sporazum”) predviđa se uzajamna suradnja nadležnih tijela za izvršavanje zakonodavstva država članica, s jedne strane, i Norveške, s druge strane, u pogledu automatizirane usporedbe profila DNK-a, daktiloskopskih podataka i podataka iz registra vozila. Kao preduvjet za takvu suradnju Norveška najprije treba poduzeti potrebne provedbene mjere i podvrći se evaluaciji Unije.
2. Sporazum je obvezujući za Uniju i sve njezine države članice na temelju Odluke (EU) 2010/482, čija je materijalna pravna osnova članak 82. stavak 1. točka (d) i članak 87. stavak 2. točka (a) Ugovora o funkcioniranju Europske unije.
3. U skladu s člankom 8. stavkom 9. Sporazuma države članice ne smiju dostavljati osobne podatke, kako je predviđeno u tom Sporazumu, dokle god se odredbe iz poglavlja 6. Odluke Vijeća 2008/615/PUP<sup>2</sup> ne provedu u nacionalnom pravu Norveške. Kako bi se provjerilo vrijedi li to za Norvešku, treba obaviti ocjenjivački posjet i pokus u pogledu te zemlje, slične onima koji su obavljani u pogledu država članica u skladu s poglavljem 4. Priloga Odluci Vijeća 2008/616/PUP.<sup>3</sup>

---

<sup>2</sup> Odluka Vijeća 2008/615/PUP od 23. lipnja 2008. o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala (SL L 210, 6.8.2008., str. 1.).

<sup>3</sup> Odluka Vijeća 2008/616/PUP od 23. lipnja 2008. o provedbi Odluke 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala (SL L 210, 6.8.2008., str. 12.).

4. Člankom 8. stavkom 10. Sporazuma Vijeću se dodjeljuju provedbene ovlasti s ciljem utvrđivanja datuma(-â) od kojih države članice mogu Norveškoj dostavljati osobne podatke na temelju Sporazuma.
5. Vijeće je 17. studenoga 2021. Norveškoj poslalo upitnike o zaštiti podataka i automatskoj razmjeni profila DNK-a, daktiloskopskih podataka i podataka iz registra vozila. Norveška je 15. lipnja 2022. Vijeću dostavila odgovore na pitanja iz upitnika koji se odnose na zaštitu podataka i automatsku razmjenu profila DNK-a, a 17. studenoga 2022. odgovore na pitanja koja se odnose na daktiloskopske podatke i podatke iz registra vozila. Odgovori koji se odnose na zaštitu podataka predstavljani su Vijeću 16. rujna 2022. Vijeću su 10. studenoga 2022. predstavljeni odgovori koji se odnose na automatsku razmjenu profila DNK-a, a 1. prosinca 2022. odgovori koji se odnose na daktiloskopske podatke i podatke iz registra vozila. Nakon toga ti su odgovori dostavljeni odgovornom ocjenjivačkom timu.
6. Norveška se 9. i 10. ožujka 2023. podvrgnula evaluaciji u pogledu pretraživanja i usporedbe profila DNK-a i daktiloskopskih podataka. Norveška se 27. i 28. travnja 2023. podvrgnula evaluaciji u pogledu pretraživanja i usporedbe podataka iz registra vozila.
7. U prigodama evaluacija u pogledu pretraživanja i usporedbe profila DNK-a, daktiloskopskih podataka i podataka iz registra vozila Norveška je provela uspješan pokus za svaku takvu evaluaciju s Austrijom.
8. Vijeću je 15. svibnja 2023. predstavljeno cjelovito evaluacijsko izvješće sa sažetim rezultatima upitnika, ocjenjivačkog posjeta i pokusa. Zaključak je evaluacijskog izvješća kako se provedba automatizirane primjene podataka i s njom povezanog automatiziranog protoka informacija o podacima mogu smatrati uspješno završenima u Norveškoj, i na pravnoj i na tehničkoj razini.

9. Budući da je Norveška ispunila uvjete utvrđene u članku 8. Sporazuma, Norveška bi trebala imati pravo primati osobne podatke u skladu sa Sporazumom.
10. Uredba (EU) 2010/482 obvezujuća je za Irsku te ona stoga sudjeluje u donošenju i primjeni ove Odluke kojom se provodi Sporazum.
11. U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

Za potrebe automatiziranog pretraživanja i usporedbe profila DNK-a, daktiloskopskih podataka i podataka iz registra vozila države članice mogu Norveškoj dostavljati osobne podatke na temelju Sporazuma između Europske unije i Islanda i Norveške o primjeni određenih odredaba Odluke Vijeća 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala i Odluke Vijeća 2008/616/PUP o provedbi Odluke 2008/615/PUP o produbljivanju prekogranične suradnje, posebno u suzbijanju terorizma i prekograničnog kriminala, i Priloga toj odluci od ...

#### Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće*

*Predsjednik*

---